

## Plongée jeunes

### Pratiquer le français à l'étranger et découvrir l'école française de plongée c'est possible !



Le groupe de la promotion 2012-2013.



1<sup>er</sup> prix Fotosub piscine du concours "Un sourire et des bulles".

Depuis 2 ans, le club franco-espagnol La bulle joyeuse de Saragosse (*La burbuja alegre*) mène une expérience pédagogique qui permet de donner un cadre pratique et motivant à l'usage de la langue française en Espagne. Il faut remercier la Fédération aragonaise (FARAS) qui a mis ses installations à disposition pour mener à bien cette recherche, le collège plurilingue Sainte Marie du Pilier-Marianistes et le collège Molière de Saragosse (alliance française à l'étranger). L'idée est née d'une nécessité évidente de donner un cadre ludique et motivant à des enfants du primaire "immergés" dans l'enseignement du français.

La 1<sup>re</sup> promotion est issue du collège public de l'Étoile (La Estrella) qui compte maintenant 2 champions d'Aragon en nage avec palmes ! Les compétences linguistiques sont évaluées au fur et à mesure que les enfants progressent dans l'acquisition de leur compétence technique : plongée enfant "en libre" avec découverte de l'apnée, la photo, l'orientation... Le tir sur cible sera au programme l'an prochain. Chaque session pratique est suivie d'une lecture à la maison et de sa restitution pour la séance suivante (c'est une fiche de lecture plus qu'une fiche de contrôle de lecture...). Une évaluation des enfants est effectuée chaque trimestre

et fait l'objet d'un bulletin individuel. Les compétences techniques, cognitives, comportementales et linguistiques orales y sont différenciées. Les enfants participent toute l'année aux compétitions de la fédération aragonaise (ligue Nord, championnat d'Aragon) et le 3<sup>e</sup> trimestre fait l'objet d'une compétition club photo en apnée en piscine qui permet de synthétiser les apprentissages techniques abordés tout au long de l'année scolaire. Le thème imposé : "Un sourire et des bulles". La remise des diplômes est toujours un grand moment pour les familles, les enfants et les collègues. Cette année, la présence de Tony Merle, instructeur national, a donné une autre dimension à notre petite cuisine locale. Encore merci au club France qui nous donne la chance de représenter la FFESSM au-delà de nos frontières. Équipe pédagogique : Fabrice Daga-Cerino, Jesus Recio Ruiz, Florian Dueso. ■

Fabrice Daga-Cerino

#### Pour en savoir plus :

<http://carmenvera.wikispaces.com/AICLE,+EMILE,+CLIL+et+TIC>  
<http://www.lyceemolieresaragosse.org/>  
<http://www.marianistas.net/>  
<http://www.colegiolaestrella.com/>

## Technique

### Session M<sub>F1</sub> à Tahiti



Des candidats heureux de leur réussite, tout comme leurs encadrants.

Le centre Topdive de Tahiti accueillait les 24 et 25 mai derniers une session d'examen de M<sub>F1</sub>. Organisée par la commission technique de la Fédération polynésienne d'études et de sports sous-marins (FPSSM), elle a réuni neuf candidats de sept clubs et SCA dans la foulée d'une semaine d'un stage pédagogique intense. Six candidats ont été reçus. Le jury leur adresse ses félicitations et plus particulièrement à Julien Fauqueur, major de promotion. Les autres candidats reçus sont : Bruno Bonnemain, Flora Duffaux, Lionel Garcia, Gérard Gütig et Stéphane Loury. ■

Pascal Duffner